

Curriculum vitae Europass



Informații personale

Nume / Prenume **Mihail, Ramona**
Adres (e) București
Telefon(oane) -
E-mail(uri) ramona.mihaila@gmail.com
Naționalitate(-tăți) Română

Experiența profesională

Perioada	2010 -
Funcția sau postul ocupat	Conferențiar universitar dr. (cf. Ordin Ministru 5896/28.10.2010)
Activități și responsabilități principale	Activitate didactică : cursuri pentru programe de licență și de Master: Istoria literaturii engleze Strategii narative în romanul englez și american din secolele al XVIII-lea și al XIX-lea Personajul feminin în proza secolului al XIX-lea Scriitoare americane din secolul al XIX-lea Communication Matters in Media and Cultural Studies Publicații feministe. Studii de gen. (Master. Facultatea de Jurnalism și Științele Comunicării) Presa românească de peste hotare (Master. Facultatea de Jurnalism și Științele Comunicării)
Numele și adresa angajatorului	Facultatea de Litere, Universitatea Spiru Haret, București
Tipul activității sau sectorul de activitate	Educație
Perioada	2010-2011
Funcția sau postul ocupat	Cancelar
Activități și responsabilități principale	Activitate administrativă : Întocmirea rapoartelor semestriale și anuale privind activitatea științifică a cadrelor didactice de la Facultatea de Litere, Asigurarea bunei funcționări a Consiliului Facultății în conformitate cu prevederile Cartei Universității Spiru Haret, Elaborarea reglementărilor interne de funcționare (circulația documentelor), Coordonarea redactării documentelor și întocmirea dosarelor privind autorizarea/acreditarea programelor de studiu în vederea vizitelor ARACIS
Numele și adresa angajatorului	Facultatea de Litere, Universitatea Spiru Haret, București
Tipul activității sau sectorul de activitate	Cercetare

Perioada 2001-2010

Funcția sau postul ocupat **Lector universitar**

Activități și responsabilități principale Activitate didactic : cursuri
Istoria literaturii engleze
Strategii narative în romanul englez și american din secolele al XVIII-lea și al XIX-lea
Personajul feminin în proza secolului al XIX-lea
Scritoare americane din secolul al XIX-lea
Expanding Communication in English
Communication Matters in Media and Cultural Studies
Curs practic – Limba englez
Seminare: Istoria literaturii engleze

Numele și adresa angajatorului Facultatea de Litere, Universitatea Spiru Haret, București

Tipul activității sau sectorul de activitate Educație

Perioada 2009 -

Funcția sau postul ocupat **Cercetător**

Activități și responsabilități principale Inițierea de proiecte europene
Încheierea contractelor de colaborare cu instituții de cercetare din țară și din străinătate
Analiza și întocmirea de rapoarte privind cercetarea științifică a cadrelor didactice din cadrul universității
Organizarea de workshopuri tematice
Organizarea de conferințe științifice

Numele și adresa angajatorului Institutul Central de Cercetare, Universitatea Spiru Haret, București

Tipul activității sau sectorul de activitate cercetare

Perioada 2001-2007

Funcția sau postul ocupat **Lector universitar asociat (PO)**

Activități și responsabilități principale Activitate didactic : cursuri – program Licență și Învățământ la Distanță
Curs practic – Limba englez – limbaj de specialitate

Numele și adresa angajatorului Facultatea de Jurnalism și Științele Comunicării, Universitatea din București

Tipul activității sau sectorul de activitate Educație

Perioada 2000-2008

Funcția sau postul ocupat **Lector universitar asociat (PO)**

Activități și responsabilități principale Activitate didactic : cursuri – program Licență
Curs practic – Limba englez – limbaj de specialitate

Numele și adresa angajatorului Facultatea de Jurnalism, Universitatea MEDIA PRO, București

Tipul activității sau sectorul de activitate Educație

Perioada 1997-2001

Funcția sau postul ocupat **Asistent universitar drd.**

Activități și responsabilități principale Activitate didactic :
Seminare: Istoria literaturii engleze
Curs Practic – Limba englez

Numele și adresa angajatorului Facultatea de Litere, Universitatea Spiru Haret, București

Experiența profesională . Proiecte. Cercetare

Perioada	15.06.2011 - 15.07.2011
Funcția sau postul ocupat	Expert - Colaborator și coordonator de domeniu - FILOLOGIE
Activități și responsabilități principale	Coordonare, evaluare.
Numele și adresa angajatorului	Reprezentant domeniu Filologie, Universitatea Spiru Haret în cadrul Exercițiului Național de Evaluare a Cercetării din universități desfășurat prin proiectul " Doctoratul în coli de Excelență - Evaluarea calității în universități și creșterea vizibilității prin publicarea științifică " coordonat de MINISTERUL EDUCAȚIEI, CERCETĂRII, TINERETULUI ȘI SPORTULUI , Unitatea Executivă pentru Finanțarea Învățământului Superior, Cercetării, Dezvoltării și Inovării
Perioada	2010-2013
Funcția sau postul ocupat	Cercetător , membru, Proiect internațional: New Women Writers Network (2010-2013)
Activități și responsabilități principale	Cercetare.
Numele și adresa angajatorului	Huygens Institute, Haga, Olanda
Tipul activității sau sectorul de activitate	Cercetare
Perioada	2009-2013
Funcția sau postul ocupat	Cercetător , membru, Proiect internațional COST: Women Writers in History - Toward a New Understanding of European Literary Culture (Scriitoare femeii de-a lungul istoriei – O nouă perspectivă asupra culturii literare europene)
Activități și responsabilități principale	Cercetare.
Numele și adresa angajatorului	Proiectul câștigat prin competiție și aprobat de Ministerul Educației, Cercetării și Inovării și de Autoritatea Națională pentru Cercetare Științifică : derulat în rețeaua internațională COST (European Cooperation in the field of Scientific and Technical Research) și aprobat de CNCSIS.
Tipul activității sau sectorul de activitate	Cercetare
Perioada	2009-2012
Funcția sau postul ocupat	Cercetător, Membru - Grant internațional A Philosophical Approach to Developments on Media
Activități și responsabilități principale	Cercetare
Numele și adresa angajatorului	Institute of Interdisciplinary Studies in Humanities and Social Sciences, New York
Tipul activității sau sectorul de activitate	Cercetare
Perioada	2008-2011
Funcția sau postul ocupat	Coordonator, Proiect internațional : Studii de gen și roluri de gen în Austria și România. O cercetare contrastivă a surselor literar-mediatice.
Activități și responsabilități principale	Coordonare
Numele și adresa angajatorului	Proiect bilateral între Universitatea "Spiru Haret" și Universitatea din Viena și câștigat prin competiție la Ministerul Educației, Cercetării și Tineretului și la Autoritatea Națională pentru Cercetare Științifică . Număr contract: 12246, aprobat în Cadrul Comisiei Mixte la 14.10. 2008.
Tipul activității sau sectorul de activitate	Cercetare

Educație și formare

Perioada	1-30 noiembrie 2012
Calificarea / diploma obținută	Research fellowship
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	University of Southampton, Anglia, Marea Britanie Chawton House Library
Perioada	10.10-17.10.2012
Calificarea / diploma obținută	Program de Formare Profesională Manager Procese Îmbunătățire Calitate în Învățământul Superior
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Compania Pluri Consults Romania, București.
Perioada	26 iunie 2012
Calificarea / diploma obținută	One-day training workshop "Gender in Research", organizat de Comisia Europeană, în cadrul Programului FP7 "Gender in Research as a Mark of Excellence", București.
Perioada	8.09. -10-09. 2011
Calificarea / diploma obținută	Grant – participare conferință
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	"The Space, Sexualities and Queer Research Group of the Royal Geographical Society (with Institute of British Geographers)" pentru prezentarea "Forbidden Issues in 19 th Century Women's Writings," International Conference <i>Geographies of European Sexualities</i> , 8-10 September 2011, Hogeschool University, Bruxelles.
Perioada	7.05. – 13.05.2011
Calificarea / diploma obținută	Training School, grant integral
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Huygens Institute, Haga, Olanda
Perioada	ianuarie – iunie 2010 (semestrul al II-lea, an universitar 2009-2010)
Calificarea / diploma obținută	Profesor invitat
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	School of International Letters and Cultures, Arizona State University, S.U.A.
Perioada	2-7 noiembrie 2009
Calificarea / diploma obținută	Stagiu cercetare: Studii de gen
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Universitatea din Viena, Biblioteca Națională a Austriei
Perioada	3 – 25 septembrie 2009
Calificarea / diploma obținută	curs de perfecționare "Formare de Manageri de Proiecte"
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Institutul Național de Administrație și Ministerul Internelor și Reformei Administrative
Perioada	1999-2007
Calificarea / diploma obținută	Doctorat în filologie Distincția <i>Cum Laude</i> Teza: <i>Construcția identității personajului feminin în proza secolului al XIX-lea</i> , coordonator științific Prof. Univ. Dr. George Gan

Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Facultatea de Litere, Universitatea din București
Nivelul în clasificarea națională sau internațională	Studii Postuniversitare (Ph.D.)
Perioada	1996-1997
Calificarea / diploma obținută	Diploma de Master Lucrarea de Master: <i>Construcții identitare: Personajul feminin în literatura secolului al XIX-lea</i> Media 9,85
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Facultatea de Litere, Universitatea din București
Nivelul în clasificarea națională sau internațională	Studii Postuniversitare (M.)
Perioada	31 iulie – 15 august, 2001
Calificarea / diploma obținută	curs de vară <i>8th Central European School in Generative Grammar</i>
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	University of Nis, Serbia
Perioada	1 octombrie – 15 decembrie 2000
Calificarea / diploma obținută	curs de perfecționare <i>Teaching Theories</i>
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Ministerul Educației și Cercetării și Consiliul Britanic
Perioada	ianuarie - aprilie 1999
Calificarea / diploma obținută	curs de perfecționare <i>Pragmatica limbajului englez specializat</i>
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Ministerul Educației și Cercetării și Consiliul Britanic
Perioada	20 august – 5 septembrie 1998
Calificarea / diploma obținută	curs de perfecționare <i>Young Teacher Development</i>
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Ministerul Educației și Cercetării și Consiliul Britanic
Perioada	1991-1995
Calificarea / diploma obținută	Licență în Filologie Media 9,66
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	Dublă specializare Limbă și Literatură Română -Limbă și Literatură Englez Lucrarea de Licență: <i>Factori modelatori în construcția personajelor feminine</i>
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Universitatea din București
Nivelul în clasificarea națională sau internațională	Studii universitare

Aptitudini și competențe personale

Limba(i) matern(e)

Limba română

Limba(i) străină(e) cunoscut(e)

Nivel european(*)

Englez

Rus

În alegere				Vorbire				Scriere	
Ascultare		Citire		Conversație		Discurs oral		Exprimare scrisă	
C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat
A2	Utilizator elementar	A2	Utilizator elementar	A2	Utilizator elementar	A2	Utilizator elementar	A2	Utilizator elementar

Alte competențe și aptitudini Traducător autorizat: Limba engleză. Autorizația nr. 268/1998 eliberată de Ministerul Justiției

Permis(e) de conducere Categoria B

Competențe și abilități sociale Spirit de echipă, abilitate în lucrul cu tinerii și adulții, comunicare interactivă, capacitate de adaptare la medii multiculturale, obținută prin experiența conferințelor internaționale și proiectelor desfășurate, cooperare cu studenții, tinerii absolvenți și cadrele didactice

Competențe și aptitudini organizatorice Îndrumare în domeniul limbilor străine, organizare evenimente/ conferințe, prezentare concursuri și concerte, tenacitate, spirit organizatoric, experiență bună a managementului de echipă de proiect

Președinte, Comitetul de Organizare al conferinței internaționale "Women's Writing and the East-West Connections within Europe: Visualizing the Channels," 25-28 Aprilie 2012, București, Universitatea Spiru Haret, organizat de Institutul Central de Cercetare (67 participanți din 19 țări)

Președinte, Comitetul de Organizare al conferinței internaționale "Gender Studies in the Age of Globalization", 2-3 iunie 2011, Facultatea de Litere, Universitatea Spiru Haret (287 participanți din 36 de țări)

membre în Comitetul Organizatoric al conferinței internaționale "Translations, Semiotics, Anthropology", 25-26 februarie 2011, Facultatea de Litere, Universitatea Spiru Haret

membre în Comitetul Organizatoric al conferinței internaționale *Cultur și comunicare în spațiul unitar european*, Universitatea "Al.I. Cuza", Iași, 30-31 octombrie, 2009

membre în Comitetul Organizatoric al workshop-ului *Gender Studies in Europe: A Contrastive Approach to Literary and Media Sources*. (Studii de Gen în Europa. O analiză contrastivă a surselor literare și mediatică). Conferință internațională *Linguistic and Literary Research From a Descriptive and Historical Perspective*. Universitatea "Spiru Haret, București, 15-17 Mai 2009

membre în Comitetul Organizatoric al workshop-ului "Romanian Language, Culture and Civilization" (Limbă, cultură și civilizație românească). Conferință internațională: *Romanian as Foreign Language – between Method and Cultural Impact*, Universitatea "Al.I. Cuza", Iași, 17-20 octombrie 2008

Apartenență la Organizații Științifice și profesionale

Center of Research in Gender Studies, Institute of Interdisciplinary Sciences, New York – member, 2009 -

RAAS (Romanian Association for American Studies), 2002 -

RSEAS (The Romanian Society for English and American Studies) – president of Spiru Haret University organization, 2006 -

EAAS (European Society for the Study of English) – member, 2006 -

Competențe și aptitudini de utilizare a calculatorului Microsoft Office™ (Word™, Excel™, Access Database și PowerPoint™), PhotoShop™, ExamView, Blackboard, Internet Explorer

**Activitate în colectivele de
redacție/comitetele științifice
ale unor reviste**

membru - **Colegiul de redacție**, *Wagadu, A Journal of Transnational Women's and Gender Studies*, 2012, on-line journal

redactor manager executiv – Revista *Journal of Research in Gender Studies*, Addleton Academic Publishers, New York, 2011

membru – **Colegiul de redacție**, *Review of Research Journal*, revistă on-line, 2011

membru – **Colegiul de redacție**, *Goldon Research Thoughts*, revistă on-line, 2011

membru – **Colegiul de redacție** – volumul de *Proceeding of the 5th World Congress on Advancement of Scholarly Research in Science, Economics, Law and Culture*, Addleton Academic Publishers, New York, 2011

redactor-ef - Revista *Studentesc* trimestrial "Spiritul Haretist", 2009

membru - **Colegiul de redacție** al revistei *Alloquor, Studia Humanitatis Iassyensia*, Editura Universității "Al. I. Cuza", Iași, 2008-

membru - **Colegiul de redacție** al revistei *Cinematographic Art & Documentation. Review of Cultural Studies*, Universitas XXI Press, Iași, revista cotați B (CNCS), 2008-

Membru - Comitetului științific. *Cultural Journal Romanian as Foreign Language – Between Method and Cultural Impact*, Iași, Editura Demiurg, 2008

Participări la conferințe naționale și internaționale (2008-2012)

Keynote speaker

"Nineteenth Century Romanian Women's Translations across Cultural Boundaries," conferința internațională, *Modern Trends in Communication, Education and Interdisciplinarity Challenges in Translation and Interpretation*, 15-16 June, 2012, TUCEB, București, România.

"(In)Visible European Connecting Channels: Mapping Nineteenth Century Women's Writings," conferința internațională *Women's Writing and the East-West Connections within Europe: Visualizing the Channels*, 25-28 Aprilie 2012, Institutul Central de Cercetare, Universitatea Spiru Haret, București, România.

Workshop chair

"Gender and Power in the 19th Century Romanian Women's Writings," International Conference *Gender Studies in the Age of Globalization*, 2-3 iunie 2011, Universitatea Spiru Haret, București, România.

"19th Century Romanian and Austrian Women Writers," workshop: *Gender Studies and Gender Roles in Austria and Romania*, 7-8 noiembrie, 2009, University of Vienna, Viena, Austria.

"Representation of Women's Roles in Late 19th Century Austrian and Romanian Women's Writing," 15-17 mai 2009, Universitatea Spiru Haret, București, România.

Participant

"Trans-national Approaches to (Un)Canonical 19th Century Women's Writing," International conference *Transcultural, Transnational, Trans-disciplinary Perspectives on Women's Literary History*, 23-26 noiembrie 2012, Poznan, Polonia.

"Trans-national Connections: Foreign(-Born) Women Writers in the Romanian Principalities," International Conference *Transnational Perspectives on 19th and 20th century Women's Writing*, Women's Library and Information Center Foundation, 27-29 septembrie 2012, Istanbul, Turcia.

"The Epistemology of 19th Century (Un)Gendered Romanian Society," *The 13th International Conference of International Society for the Study of European Ideas: The Ethical Challenge of Multidisciplinarity: Reconciling 'The Three Narratives'—Art, Science, and Philosophy*, 2-6 iulie 2012, University of Cyprus, Nicosia, Cipru.

"Identity Construction: Medieval Women in Romanian Historical Fiction," *47th International Congress on Medieval Studies*, 10-13 mai, 2012, University of West Michigan, Kalamazoo, SUA.

"Power and Public Stage: Political Involvement of 19th Century Romanian Women Writers," *European Social Science History Conference*, 11-14 aprilie 2012, University of Glasgow, Glasgow, Marea Britanie.

"Silent Voices of 19th-century Romanian Women Writers," *Voices in Dialogue: Ideational production and reception of Women's Writing in Europe*, 3-6 noiembrie 2011, University of Southampton, Marea Britanie.

"Forbidden Issues in 19th Century Women's Writings," International Conference *Geographies of European Sexualities*, 8-10 septembrie 2011, Hogeschool University, Bruxelles, Belgia.

"Politics of Private/Public Space in 19th Century Society," International Conference *Language and Literature – European Landmarks of Identity*, 17-18 iunie 2011, Universitatea din Pitești, Pitești, România.

"The Triangle of Language: Translating Uncle Tom's Cabin." *Translation, Semiotics, Anthropology: Transferring Space and Identity across Languages*, 25-26 februarie 2011, Universitatea Spiru Haret, București, România.

"The French Pattern Approach to the Female Characters in 19th Century Fiction," *Communication Interculturelle et littérature*, 12-14 octombrie 2010, Dunărea de Jos University, Galați, România.

"Canonical Reconsideration of 19th Century Romanian Women Writers, International Symposium *Women Authorship and Literatures of Small Countries in the 19th Century*, 22-23 September 2010, Ljubljana, Slovenia.

"Modelling Factors in Constructing Female Characters in 19th Century Fiction," "Performance Matrix for Roles, Images and Status of Women in Late 19th Century Romanian and American Society" (co-author Onorina Botezat). International Conference of *World Scientific Academy Society*, 26-28 January 2010, Harvard University, Statele Unite.

"Aspecte ale feminității în societatea secolului al XIX-lea". Conferința internațională *Creativitate, Semanticitate, Alteritate. Perspective lingvistice și culturale*, 22-24 octombrie, 2009, Universitatea „tefan cel Mare”, Suceava, România.

"Identity Typologies of Female Characters in Early 20th Century Romanian Women's Writing". Conferința internațională *Representations of Femininity in 20th Century European Culture*, 15-17 octombrie, 2009, Universitatea Dunărea de Jos, Galați, România.

"Identity Discourse and Itineraries of Exile in Dora d'Istria's Works". Conferința internațională *Ovid, Myth and (Literary) Exile*. 10-12 septembrie, 2009, Universitatea „Ovidius”, Constanța, România.

„Personajul feminin în proza de inspirație istorică a secolului al XIX-lea”. Conferința internațională *Modernism and Progress in Arts and Sciences*, 2-7 iunie, 2009, Universitatea „Alma Mater”, Sibiu, România.

„Scriitori români în publicațiile românești din Statele Unite. Ziarul *America* (1906-1910)”. Conferința internațională *Întoarcerea în Ithaca. Literatura română din exil și din afara granițelor: realizări, recuperare, restituire*, 15-16 mai, 2009, Universitatea din Craiova, Turnu Severin, România.

„Modelul feminin francez în proza românească din secolul al XIX-lea”, 20-21 martie, 2009, Universitatea Liber Internațional Moldova, Chișinău.

"Identity Construction: Female Characters in 19th Century Fiction". Conferința internațională *From the National Pantheon to the European Pantheon – Identity Discourses and Cultural Diversity*, 9-10 aprilie 2008, Universitatea din Ploiești, Ploiești, România.

"Writing the History of Early Romanian Immigration to America". Conferința internațională *Histories Into Text*, Comisia Fulbright și RAAS (Asociația de Studii Americane din România), 29-31 mai 2008, Universitatea din București, București, România.

"Communication Strategies in News Writing: Headlines". Conferința internațională *Dezvoltarea cercetării în context european*, 8-9 mai, 2008, Academia Națională de Apărare, București, România.

"Female Characters in 19th Century British, American and Romanian Prose". Conferința internațională *Semne particulare. Limbaj, discurs, societate*. 21-23 noiembrie, 2008, Universitatea din Bacău, Bacău, România.

"Identical and Different Features of the 19th Century American and Romanian Society," International Conference: Romanian as Foreign Language – between Method and Cultural Impact, 17-20 October 2008, "Al. I. Cuza" University, Iași, România.

"The Insider Construct in Edith Wharton's *Age of Innocence* and *House of Mirth*," International Conference: *Interiors*, 18-21 Septembrie 2008, University of Silesia, Silesia, Polonia.

Lista de publicații (2007-2012)

Cărți (unic autor)

Construcția personajului feminin în proza secolului al XIX-lea, Editura Fundației "România de Măine", București, 2008 (264 p), ISBN 978-973-163-283-4.

Narrative Strategies in the Nineteenth-Century British and American Novel, București, Editura Fundației "România de Măine", București, 2011, (210 p), ISBN: 978-973-163-514-9, în curs de apariție.

Representations of Women's Roles in Romanian Women's Writing (1865-1920), Editura Addleton Academic Publishers, New York, 2012, (246 p), ISBN 978-1-935494-07-2, în curs de publicare.

**Manuale universitare
publicate în edituri
recunoscute CNCS**

unic autor

Current Issues. Expanding Communication in English, București, Editura Fundației "România de Măine", 2006, (180p), ediția a II-a, 2008, ISBN: 973-725-644-1

co-autor

Communication Matters in Media and Cultural Studies (co-autor cu Sanda Marcoci), Editura Fundației "România de Măine", 2009 (346 p), ISBN: 978-973-163-482-1

Introspective Debates (co-autor cu Ana Munteanu, Sanda Marcoci), București, Editura Fundației "România de Măine", 2011, (270 p), în curs de apariție

**Cărți editate publicate
la edituri din țară
sau străinătate**

Lectures on Classical English Literature (co-autor cu George Volceanov, Cristina Crișan), București, Editura Fundației "România de Măine", 2007, 141-181p, ISBN: 978-973-725-987-5

Co-editor

Ramona Mihail, Efstratia Oktapoda, Nancy Honicker, *Gender Studies in the Age of Globalization*, 10 volume, Addleton Academic Publishers, New York, 2011, ISBN: 978-1-935494-27-0

Ruxandra Teodorescu, **Ramona Mihail**, Onorina Botezat, *Gender Studies: The Woman Inside and Outside the Box*, Editura Printech, 2011, (320 p), ISBN: 978-606-521-613-6

Emilia Bondrea, **Ramona Mihail**. *Aspecte ale civilizațiilor europene*, București, Editura Fundației România de Măine, 2009, (304 p), ISBN 978-973-163-455-5

Susanne Hochreiter, **Ramona Mihail**, Sorin Gadeanu. *Simply Voices. Rethinking Gender in Austrian and Romanian Media and Literature*, Praesens Publishing House, Viena, 2012, în lucru

**Articole/studii în
reviste/proceedings
cotate ISI**

"Modelling Factors in Constructing Female Characters in 19th Century Fiction". ISI *Proceedings of International Conference of World Scientific Academy and Society*, Ed. S. Lagakos et alii, WSEAS Press, Harvard, 2010, p. 601-606, ISBN: 978-960-474-150-2, ISSN: 1790-2769

(co-autor) **Ramona Mihail**, Onorina Botezat. "Performance Matrix for Roles, Image and Status of Women in Late 19th Century Romanian and American Society". ISI *Proceedings of International Conference of World Scientific Academy and Society*, Ed. S. Lagakos et alii, WSEAS Press, Harvard, 2010, p. 607-612, ISBN: 978-960-474-150-2, ISSN: 1790-2769

**Articole/studii publicate
în reviste sau volume la
edituri din străinătate**

"Nineteenth Century Romanian Women's Translations across Cultural Boundaries," *Modern Approaches to Gender Studies. Equality through Assumed Differences*, Sebastian Chirimbu, Maria Alexe (eds.), Sandy, Utah: ECKO House Academic Publishing, SUA, 2012, p. 106-115, ISBN: 978-1-4276-5377.

"The Epistemology of 19th Century (Un)Gendered Romanian Society," in the *Proceedings of the 13th International Conference of International Society for the Study of European Ideas: The Ethical Challenge of Multidisciplinarity: Reconciling 'The Three Narratives'—Art, Science, and Philosophy*, Rachel Ben-David (ed.), Routledge, 2012, trimis spre publicare.

"Identity Construction: Medieval Women in Romanian Historical Fiction," *Romanian Medievalia*. The Romanian Institute of Orthodox Theology and Spirituality, New York, ISSN: 1539-582, trimis spre publicare.

(co-autor George Lăzăroiu) "The New Logic of Social Media," *Symposium*, The Romanian Institute of Orthodox Theology and Spirituality, New York, XIX/2012, ISSN: 1084-0591, în curs de publicare.

"Gender and Power in the 19th Century Romanian Women's Writings", volumul *Gender Studies in the Age of Globalization*, Ramona Mihail, Efstratia Oktapoda, Nancy Honicker (eds.), Addleton Academic Publishers, New York, p. 223-234, ISBN: 978-1-935494-27-0.

"Diversification and Conflicts in Women's Roles in the Late 19th Century Society" Proceedings of *Economics, Psychosociology of Intercultural Relations in the Contemporary Mediascape*, Heather Ridley, Michael Farber, Susan Hull (eds.), vol. 2, Addleton Academic Publishers, New York, 2011, p. 244-250, ISBN: 978-1-935494-26-3.

"Personajul feminin în proza de inspirație istorică a secolului al XIX-lea [Female Characters in 19th Century Historical Fiction]. *Proceedings of International Conference Modernism and Progress in Arts and Sciences*, Nicolae Georgescu, Mircea Cosma (ed.), Polytechnic International Press, Montréal, Québec, 2009, p. 513-521, ISBN: 978-2-553-01433-8.

"Canonical Reconsideration of 19th Century Romanian Women Writers," *Women Authorship and Literatures of Small Countries in the 19th Century*, Katjia Mihurko-Poniz (ed.), Ljubljana, ISBN 978-961-6311-64-9, în curs de publicare.

"American Perspectives on 19th Century Romanian Society," *Proceedings of The 5th World Congress on Advancement of Scholarly Research in Science, Economics, Law and Culture, Section III. Interdisciplinarity and Society in the 21st Century*, Addleton Publishing House, New York, 2010, p. 175-189, ISBN: 978-1-935494-09-6.

**Articole publicate în reviste
indexate în baze de date
internationale (BDI)**

"(In)Visible European Connecting Channels: Mapping Nineteenth Century Women's Writings," *Journal of Research in Gender Studies*, New York, Addleton Academic Publishers, no. 1(1), 2012, p. 86-98, ISSN: 2164-0262, Revist BDI.

"Challenging the Literary Scene: Late Nineteenth-Century Romanian Women Writers," *Journal of Research in Gender Studies*, New York, Addleton Academic Publishers, no. 2(1), 2011, p. 124-134, ISSN: 2164-0262, Revist BDI.

"Politics of Private/Public Space in 19th Century Society," *Language and Literature – European Landmarks of Identity*, clasificat B+ în 2011 (CNCSIS).

"(Un)Gendered Private Space in Nineteenth-Century Romanian Society," *Journal of Research in Gender Studies*, New York, Addleton Academic Publishers, no. 1(1), 2011, p. 147-164, ISSN: 2164-0262, Revist BDI.

"Emancipation and Feminism in Nineteenth-Century Press: *Femeia Român (The Romanian Woman)* Annals of Spiru Haret University. Journalism Studies (12/2011), București, Editura Fundației "România de Măine", ISSN 1454-9492, Revist B+

"Social Perspectives on 19th Century Women's Progress" *Cinematographic Art & Documentation. Review of Cultural Studies*, Victor Press, București, ISSN 1844-2903, No.2/2010, p. 58-69, Revist B+

"The French Pattern Approach to the Female Character in 19th Century Fiction," *Communication Interculturelle et littérature*, nr. 5 (9), 2010, Editura Europolus, Galați, p. 134-143, ISSN 1844-6965, Revist B+

"Militant Women after the Revolution of 1848." *Buletinul Universității Naționale de Apărare Carol I*, serie nouă, nr. 2, martie-aprilie 2010, anul XX, București, p. 507-516 ISSN 2065-8281, Revist B+ (CNCSIS).

"New Woman as Reflected in the First Feminist Journals". *Annals of Spiru Haret University. Journalism Studies*, nr. 11/2010, București, Editura Fundației "România de Măine", ISSN 1454-9492, Revist B+

"The Image of *Woman Warrior* in 19th Century Historical Fiction". *Buletinul Universității Naționale de Apărare Carol I*, serie nouă, nr. 4, octombrie-decembrie 2009, anul XIX, Editura Universității Naționale de Apărare "Carol I", București, p. 496-506, ISSN 2065-8281, Revist B (CNCSIS).

"Scriitori români în publicațiile românești din Statele Unite. Ziarul *America* (1906-1910)". *Annals of Spiru Haret University. Journalism Studies*. Nr. 10/2009, București, Editura Fundației "România de Măine" (p. 155-162), ISSN 1454-9492, Revist B+ (CNCSIS).

"Representations of Woman's Roles in 19th Century Fiction," *Cinematographic Art&Documentation*, Editura Universitas, Ia i, No.4/2009, p. 48-54, ISSN: 1844-2903, Revist B (CNCSIS).

"Identity Typologies of Female Characters in Early 20th Century Women's Writing," *Communication Interculturelle et littérature*, nr. 4 (8), Editura Europolis, Gala i, p. 247-256, ISSN: 1844-6965, Revista C (CNCSIS).

"Identity Construction: Female Characters in 19th Century Fiction," *Buletinul Universit ii din Ploie ti*, Philology Series, Ploie ti University Press, Ploie ti, Vol. LX, No. 2A/2008, p. 102-111, ISSN 1224-2020, Revist B (CNCSIS).

"Communication Strategies in News Writing: Headlines," *Buletinul Universit ii Na ionale de Ap rare "Carol I"*, serie nou , octombrie-decembrie 2007, Editura Universit ii Na ionale de Ap rare "Carol I, Bucure ti, p. 134-141, ISSN 2065-8281, Revist B+ (CNCSIS).

"Parti ia public/masculin – privat/feminin în societatea româneasc a secolului al XIX-lea". *Communication and Argumentation in the Public Sphere*. Ed. Anca Gâ , DISCORPS Project, Gala i, 2007, p.123-131, ISSN: 1843-7893, Revist B (CNCSIS).

Articole publicate în reviste recunoscute/în curs de cotare CNCS

"Tipologii identitare ale personajului feminin în proza secolului al XIX-lea". *Alloquor, Studia Humanitatis Iassyensia*, Editura Universit ii "Al. I. Cuza", Ia i, nr. 1-2/2008, p. 160-172, ISSN: 1844-6191

"Divorce and the Changing Status of Women in 19th Century American and Romanian Society." *Alloquor, Studia Humanitatis Iassyensia*, Ia i, nr. 3-4 (2008), ISSN: 1844-6191.

"Influen a modelului feminin francez în proza româneasc a secolului al XIX-lea". *Intertext*, nr. 3/4 (11, 12), anul III, Editura Foxtrot, Chi in u, ISBN: 1857-371, revist C (CNCSIS), în curs de publicare.

"Trajectories of Female Psyche in Mary Wilkins Freeman's *A New England Nun* and Constanta Hobos's *Br ara [The Bracelet]*." *Interstudia*, Editura Alma Mater, Bac u, 3/2008, p. 154-162, ISSN: 2065-3204.

Studii publicate în volumele unor manifest ri tiin ifice na ionale i interna ionale

"Reconsider ri canonice: Tematica experien ei traumatice în proza feminin a secolului al XIX-lea". *Parcours féminins. L'intellectuelle*. Coordonator Pierre Morel. Editura Foxtrot, Chi in u, 2009, p. 141-156, ISBN: 978-9975-934-61-9.

"Registre erotice ale mitologiei populare în proza secolului al XIX-lea". *Cultur i comunicare în spa iul unitar european*, Editura Universit ii "Al. I. Cuza", Ia i, 2009, p. 76-82, ISBN: 978-973-703-527-1.

"Femininity Construct in the 19th Century Romanian and American Women's Prose". *Sub semnul creativt ii i inova iei*, Editura Europolis, Constan a, 2009, p. 119-126, ISBN: 978-973-676-372-4.

"Writing the History of Early Romanian Immigration to America: Christina Galitz and Serban Drutz". *The Sense of America. Histories into Text*. Editori Rodica Mih il , Irina Pan , Editura Univers Enciclopedic, Bucure ti, 2009, p. 291-303, ISBN: 978-973-637-192-9.

"Talking about [Rainy] Weather. Discurs conversa ional în romanul *Emma* de Jane Austen" *Analele Universit ii Spiru Haret*, Seria Filologie, nr. 12, Editura Funda iei "România de Măine", Bucure ti, 2009, p. 51-59, ISSN: 1454-8291

"Modele de identitate i de diferen în societatea româneasc (ie ean) i american a secolului al XIX-lea". *Limba român ca limb str in – între metod i impact cultural*, Editor Ludmila Brani te, Editura Demiurg, Ia i, 2008, p. 246-253, ISBN: 978-973-152-095-7

"Construcția identității personajului feminin în proza feminină a secolului al XIX-lea". *Individual and Specific Signs. Paradigms of Identity in Managing Social Representations*, Editori Elena Bonta, Adriana Romedea, Editura Alma Mater, Bacău, 2008, p. 214-223, ISBN: 978-973-1833-62-0.

"Identical Features of the Narrative Discourse in George Eliot's *The Mill on the Floss* and Ioan Slavici's *Mara*". *Analele Universității Spiru Haret*, Seria Filologie, nr. 11, Editura Fundației "România de Măine", București, 2008, p. 47-58, ISSN: 1454-8291.

"Aspects of Communication Language: Euphemisms and Political Correctness". *Cercetarea academică la început de secol XXI*, Editura Europolis, Constanța, 2008, p. 99-106, ISBN: 978-973-676-305-2.

"Principles and Practice of News Writing: Abbreviations and Acronyms". *Provocările actuale ale dezvoltării durabile*, Editura Europolis, Constanța, 2007, p. 527-533, ISBN: 973-973-676-235-2.

"The American Dream From a Romanian Postmodern Perspective." (*Ex)Patriation*. Editori Adina Ciugureanu, Ludmila Martanovski, Nicoleta Stanca, Constanța, Ovidius University Press, 2007, p. 89-97, ISBN: 978-973-614-474-5.

Studii și recenzii în reviste culturale la edituri din țară sau străinătate

"Imagining Women's Conventual Spaces in France, 1600-1800: The Cloister Disclosed," Barbara R. Woshinsky, Ashgate, 2010, *The Sixteenth Century Journal*, 46/4, 2012, ISSN: 0361-0160, în curs de apariție.

"Lumea Nouă în scrierile românești". *Revista Româno-Americană*, numărul XXI, serie nouă, ianuarie, 2011, p. 280-294, ISSN: 1454-4660.

"Două colibe: Coliba Măruț și o variantă românească a romanului Coliba Unchiului Tom". *Revista Româno-Americană*, numărul XIX-XX, serie nouă, iulie-decembrie, 2009, p. 246-256, ISSN: 1454-4660.

"Polivalențele culturale - Petru Comarnescu: Un călător al solitudinii". *Revista Româno-Americană*, numărul XIV-XV, serie nouă, iulie-decembrie, 2007, p. 202-208, ISSN: 1454-4660.

Traduceri

Friedlander, Noam, *Ce este Opus Dei*, București: Editura RAO, 2008 (256 p).

Beverly McMillan, John A. Musick, *Oceane*, București: Editura RAO, 2007 (164 p).

Warren, Larry, *Rătăcirile*. București: Editura King, 1996 (230 p).

